者芸術文化祭に 2025年12

け、

の

あ る

人の表現活動

可能性を取材し

た ド 県 障 キ

ュが

月 先駆

12日~14日、

重県総合文化センター

· で開

催予定の三重

タリー

·映画

んつ!』 障 が い

(2021年公開)

会

を行い

ま

麻子さん

(シアター の )上映 の

アクセシビリテ

1

会場の皆さん

の

は石田智哉監督とろう者 『へんしん

e

によるトー の廣川

・クセッションも開

忿想をシェアしながら、

さまざまな 理事長)

「ちがい」

を架橋していくヒントを共に考えま

# 体どからだ、人とひど。ちがうをつなぐ、こころどは。



入場無料 事前申込制 (先着順) 定員100名 未就学児入場不可



監督・企画・編集:石田智哉 キャスト: 石田智哉、砂遠尾理、佐沢 (男崎) 静枝、美月めぐみ、鈴木樹輔 (大輔)、古賀みさ プロデューサー・録音:藤原里歩 撮影: 本田恵、壺井灌、柏下仁美 整音: 機木昌幸 字葛監修: 北川光子、木山直子、佐沢 (野崎) 静枝 音声ガイド制作: 鈴木樹輔 (大輔)、美月めぐみ、平塚千穂子 ナレーション: べんべん 協力: パリアフリー演劇結社ばっかりばっかり、立教大学よようかい学生支援室、立教大学ボラシティアセンター、パリアフリー映画上映会実行委員会 av 指導教授: 篠崎誠 配給: 東風 2020年| 日本| 1949 | 東盟: Transform! © 2020 Tominya Ishidu 第2回 立教大学 映像身体学科学生研究会スカラシップ助成作品 henshin-film.jp

第42回びあフィルムフェスティバル 驚きの、歓びの、ドキュメンタリー。

(c) 2020 Tomoya Ishida

2025

音声

クによる文字支援/手話通訳

付

THU

上映

音声

ガイド 日本語字幕

トークゲスト



込

問

合せ

いしだともや

石田智哉さん

(『へんしんっ!』映画監督)

映画監督。「ウルリッヒの会」役員。筋ジストロフィーによる電動車椅子ユーザー。立教大学現代心理学研究科博士後期課程在学中。初監督作品『へんしんっ!』(2020)がぴあフィルムフェスティバル「PFFアワード2020」でグランプリ受賞。2022年よりトリンドと砂連尾理の〈とつとつダンス〉プロジェクトに参加。



ひろかわあさこ

廣川麻子さん(シアター・アクセシビリティ・ネットワーク TAnet理事長)

三重県文化会館 レセプションルーム

先天性ろう者、東京出身。1994年(社福)トット基金日本ろう者 劇団に入団。2009年愛の輪基金ダスキン障害者リーダー育成海 外派遣生として1年間英国研修。2012年シアター・アクセシビリ ティ・ネットワーク(TA-net)設立。2015(平成27)年度(第66 回)芸術選奨文部科学大臣新人賞(芸術振興部門)受賞。東京大 学にて芸術文化における情報アクセスの社会実装を研究中。

#### 三重県総合文化センター 総務部

TEL: 059-233-1105 (9:00~17:00) 月曜または月祝翌平日休館

WEB 申込







連 企 画

### 令和7年度三重県障がい者芸術文化祭

2025年12月12日(金)~14日(日)

作品展:10:00~16:00%最終日のみ15:00終了 三重県総合文化センター ギャラリー《入場無料》

お問合せ:三重県障がい者芸術文化活動支援センター TEL: 059-232-6803 E-mail: info@mie-asc.jp



音声コードUni-Voce



## さまざまな「ちがい」を架橋するひとたち

電動車椅子を使って生活する石田智哉監督は、「しょうがい者の表現活動の可能性」を探ろ うと取材をはじめた。演劇や朗読で活躍する全盲の俳優・美月めぐみさん、ろう者の通訳の育 成にも力を入れているパフォーマーの佐沢静枝さん。多様な「ちがい」を橋渡しするひとたち を訪ねる。石田と撮影、録音スタッフの3人で始まった映画制作。あるとき石田は「対人関係 でちょっと引いちゃうんです。映画でも一方的に指示する暴君にはなりたくないと思っていて …」と他のスタッフに打ち明けた。対話を重ねながら、映画のつくり方も変化していく。



石田自身の心と体にも大きな転機が訪れる。振付家でダンサーの砂連尾理さんは、「しょう がい」を「コンテクストが違う身体」という言葉で表現した。「車椅子を降りた石田くんがどん なふうに動くのかを見てみたい」。そう誘われて、石田もパフォーマーとして舞台に立つこと に。それは多様な動きが交差するダンスという関係性の網の目にみずからをあずける体験で もあった。とまどい、揺れながら、またあらたな表現の可能性が拓かれていく。



## 映画のプロが あたらしいドキュメンタリーの誕生

完成した映画は、第42回ぴあフィルムフェスティバル「PFFアワード 2020」グランプリに輝いた。審査に関わった映画のプロたちが「とにかく興奮した」「映画をつ くる楽しみが、画面全体から伝わってきた」と激賞した。映画の登場人物たちが迎える大団円 を見つめる私たちは、スクリーンから溢れ出す表現する歓びに震え、知らぬ間に「へんしん」し てしまった自分自身に、心の底から驚くだろう。









henshin-film.jp @henshinfilm fb.com/henshin.film01

2025

## 驚きも戸惑いも、気づきも発見も、 みんなでシェアする「オープン上映」!







本作は、石田智哉監督が探究したものを表現するため、「日本語字 幕」をスクリーンに投影し、「音声ガイド」を劇場内のスピーカーか ら流します。それをみんなで観ることによる気づきや発見をシェア したいとの思いから、このかたちを「バリアフリー上映」ではなく、 「オープン上映」と名付けました。はじめは驚きや戸惑いがあるか もしれませんが、ご覧になった一人ひとりがあたらしい感覚をひら き、面白さを感じてもらえたらうれしいです。

(c) 2020 Tomoya Ishida



上映:13:30-15:05 <sup>(音声ガイド/日本語字幕あり)</sup> └ (木) ト─ク:15:15-16:00 ・ (音声認識アプリUDトークによる文字支援

/毛钰诵职付)

上映会に関する申込・お問合せ 三重県総合文化センター 総務部

三重県総合文化センター

三重県文化会館 レセプションルーム (三重県津市一身田上津部田1234) 定員: 100名(申込先着順)無料



MAP



TEL: 059-233-1105 (9:00~17:00) 月曜または月祝翌平日休館

音声コードUni-Voce

主催:三重県総合文化センター [指定管理者:公益財団法人三重県文化振興事業団] 協力:三重県障がい者芸術文化活動支援センター